

Las Balas Rojas han vuelto

NUEVA GAMA DERBI MOTO 2010

NUOVA GAMMA MOTO **DERBI** 2010
NEW **DERBI** MOTORCYCLE RANGE 2010



Derbi is a brand of:
PIAGGIO & C. s.p.a.

DERRI

www.derbi.com

Las Balas Rojas han vuelto

Derbi es sinónimo de carreras y éxitos pero también de versatilidad para dar respuesta a las necesidades de todos los que como tú, exigen siempre lo mejor. Conscientes de tus necesidades, ampliamos nuestro catálogo de productos con una nueva gama aún más completa de modelos 125 cc, acordes a las demandas de estos tiempos.

Más de 85 años de pasión, una larga experiencia en competición y 19 Campeonatos Mundiales son el origen del espíritu deportivo con que dotamos a cada uno de nuestros modelos. Para los más jóvenes, el concepto GP nace del deseo de llegar primeros, de ser los más destacados.

La GPR 125 es el resultado de nuestra experiencia en competición, es la moto más extrema desde sus formas hasta en su imagen de moto de alta cilindrada concebida para los jóvenes que tienen una clara preferencia por las hiperdeportivas puras.

Presentamos, también la nueva GPR 50 2T que une el atractivo de su diseño deportivo con unas gráficas rompedoras. La Senda DRD 125 está destinada a convertirse en la verdadera referencia en la categoría del *Enduro* y el *Supermotard* de 125cc. Su diseño y gráfica agresivas se han inspirado en las motocicletas de FX de Cross Freestyle.

Con la Mulhacén 125 y Mulhacén Café 125, tendrás toda la energía y diseño que deseas, con espíritu Scrambler urbano y deportivo. Con la Terra 125 y su versión Adventure, sentirás que la ciudad te queda pequeña porque te pedirá aventura sin límites. La Cross City 125, la mejor *soft trail* del mercado, será la mejor opción para escapar del tráfico urbano.

Para los que quieren disfrutar de emociones fuertes, Derbi Senda 50, las motos más extremas y con mayores prestaciones tanto en *off road* como en carretera.

Y ahora con Derbi puedes personalizar tu propia moto. Entra en nuestra web www.derbi.com, y diseña las gráficas de tu moto según tu estilo. Porque sólo tú sabes lo que te gusta... la revolución se llama Derbi Tatoo!

Derbi è sinonimo di corse e di successi e anche di versatilità per rispondere alle esigenze di tutti coloro che come te, pretendono sempre il meglio. Coscienti delle tue esigenze, ampliamo il nostro catalogo di prodotti con una nuova gamma ancora più completa di modelli 125 cc, che si adattano alle richieste dei tempi moderni.

Più di 85 anni di passione, una lunga esperienza nelle gare e 19 Campionati Mondiali sono l'origine dello spirito sportivo con il quale equipaggiamo ognuno dei nostri modelli.

Per i più giovani, il concetto GP nasce dal desiderio di arrivare primi, di essere i più forti.

La GPR 125 è il risultato della nostra esperienza nelle gare, è la moto più estrema, dalle forme e dal look di moto di grossa cilindrata, pensata per i giovani che amano le ipersportive pure. Presentiamo anche la nuova GPR 50 2T che unisce l'attrattività del suo design sportivo a grafiche innovative.

La Senda DRD 125 è destinata a diventare un vero riferimento

nella categoria delle *Enduro* e *Supermotard* da 125 cc. Il suo look e le sue grafiche aggressive sono ispirate alle motociclette FX e da Cross Freestyle.

Con la Mulhacén 125 e la Mulhacén Café 125, avrai tutta l'energia e il design che desideri, unito allo spirito Scrambler urbano e sportivo. Con la Terra 125 e la sua versione Adventure, sentirai che la città ti andrà stretta perché ti spingerà verso avventure senza limiti. La Cross City 125, la miglior soft trail sul mercato, sarà la scelta perfetta per fuggire dal traffico urbano. Per coloro che vogliono vivere delle emozioni forti, la gamma Derbi Senda 50, vanta le moto più estreme e con le maggiori prestazioni sia in off road che su strada.

E ora con Derbi puoi personalizzare la tua moto. Entra nel nostro sito web su www.derbi.com, e disegna le grafiche della tua moto secondo il tuo stile. Perché solo tu sai cosa ti piace... la rivoluzione si chiama Derbi Tatoo!

Derbi is synonymous with racing and success, but also versatility to provide solutions for everyone's needs, who, just like you, always demand the best. Aware of your needs, we have widened our catalogue of products with a new and even more complete range of 125 cc models in accordance with today's demands.

More than 85 years of passion, wide experience in Racing and 19 World Championships are the foundations of this sporting spirit that we equip all our models with.

For the youngest, the GP concept was created from the desire to be first, to be the most outstanding.

The GPR 125 is the result of our experience on the racetracks. It is the most extreme motorbike, from its shapes to its image as a high capacity motorbike designed for young people who have a clear preference for pure ultra-sporty motorbikes.

We are also presenting the new GPR 50 2T that unites its attractive sporty design with ground-breaking graphics.

The Senda DRD 125 is conceived to become the true benchmark in the *Enduro* and *Supermotard* categories. Its design and aggressive graphics were inspired by FX cross freestyle motorbikes.

You'll have all the power and design you want with the Mulhacén 125 and the Mulhacén Café 125, with an urban and sporty scrambler spirit. You'll feel that the city is too small for you with the Terra 125 and its Adventure version, because it needs unlimited adventure. The Cross City 125, the best soft trail on the market, is the best option to escape city traffic. The Derbi Senda 50 is for those who like to experience strong emotions, the most extreme motorbikes with the best off and on road features.

And now you can personalise your motorbike with Derbi. Visit our website www.derbi.com and design your motorbike's graphics according to your style. Because you're the only one who knows what you like... the revolution is called Derbi Tatoo!





GPR 125/50
Senda DRD 125 R/SM
Terra Adventure 125/Terra 125
Mulhacén Café 125/Mulhacén 125
Cross City 125
Senda Baja 125 R/SM
Senda 50 R/SM



DERBI

NUEVA GAMA **DERBI**/NEW RANGE

GPR 125



Cuadro multifunción con pantalla LCD, con inspiración MotoGP/Cruscotto multifunzione con display LCD, di ispirazione MotoGP/**Multifunction instrument panel with LCD display inspired by MotoGP.**



Horquilla invertida con barras de Ø 41 mm, sistema de frenos con pinza de 4 pistones de anclaje radial y disco de Ø 300 mm/Forcella rovesciata con steli da Ø 41 mm, sistema frenante con pinza a 4 pistones con ancoraggio radiale e disco da Ø 300 mm/**Upside-down fork with Ø 41 mm bars, brake system with 4-piston radial caliper and Ø 300 mm disc.**

EL REFLEJO DE NUESTRO
ÉXITO Y EXPERIENCIA
EN COMPETICIÓN

IL RIFLESSO DEI NOSTRI
SUCCESSI E DELLA NOSTRA
ESPERIENZA IN GARA

**THE REFLECTION OF OUR
SUCCESS AND OUR RACING
EXPERIENCE**

Colín posterior alto y estilizado que integra LED en el piloto posterior. Soporte de matrícula e intermitentes desmontables para uso en competición/Il codino posteriore, alto e stilizzato, integra i LED al fanalino di segnalazione posteriore. Supporto targa e indicatori di direzione smontabili per uso in pista/**High, stylised tail with LEDs in the back light. Registration plate support and removable indicators for racing use.**



Las Balas Rojas han vuelto



**EL MOTOR 125 cc CON
MEJORES PRESTACIONES
IL MOTORE 125 cc CON
LE MIGLIORI PRESTAZIONI
THE 125 cc WITH THE MOST
OUTSTANDING FEATURES**

**GPR 125
SENDA DRD 125
TERRA ADVENTURE 125
TERRA 125
MULHACÉN CAFÉ 125
MULHACÉN 125**

Su motor 125 4T 4V Euro3 monocilíndrico con distribución biárbol en cabeza es extremadamente compacto. Con una refrigeración líquida, un diámetro por carrera de 58 x 47 mm y una relación de compresión 12:1, rinde 15 CV a 9250 rpm, se convierte en el más potente de su categoría. Su distribución fluida permite sacar el máximo provecho de las cualidades ciclisticas de esta nueva moto.

La refrigeración por líquido permite optimizar las temperaturas de utilización, evitar el sobrecalentamiento en ciclos intensos de uso o en los rápidos desplazamientos urbanos sin que el motor sufra, garantizando así su longevidad y economía de funcionamiento.

Il suo motore 125 4T 4V Euro 3 monocilindrico con distribuzione a doppio albero in testa è estremamente compatto. Con un raffreddamento a liquido, un alesaggio di 58 x 47 mm ed una relazione di compressione 12:1, rilascia 15 CV a 9250 giri al minuto, essendo così il più potente della sua categoria. La sua erogazione fluida permette di approfittare al massimo delle qualità ciclistiche di questa nuova moto. Il raffreddamento a liquido permette di ottimizzare le temperature di utilizzo, evitando il surriscaldamento nei cicli gravosi o nei rapidi spostamenti urbani senza che il motore ne risenta, garantendo così la sua longevità e la sua economia di esercizio.

Its 125 cc 4-stroke 4-valve Euro3 single cylinder engine with double overhead camshaft is extremely compact. Liquid cooled, a 58 x 47 mm bore for stroke and a 12:1 compression ratio, it releases 15 hp at 9250 rpm, being the most powerful of its class. Its smooth running allows you to make the most of the chassis qualities of this new motorbike. The liquid cooling maintains a consistent temperature, avoiding overheating during intensive use or whilst commuting rapidly, without affecting the engine. This is a guarantee of lasting, reliability and fuel economy.



LA GPR 125 ES LA REFERENCIA EN EL MERCADO DE MOTOS DEPORTIVAS DE 125 cc

LA GPR 125 È UN RIFERIMENTO NEL MERCATO DELLE MOTO SPORTIVE DA 125 cc

THE GPR 125 IS A BENCHMARK ON THE 125 cc SPORT MOTORBIKE MARKET



La unión de su parte ciclo –por dimensiones y componentes, con chasis de aluminio, horquilla invertida y escape integrado en quilla– con la de su motor monocilíndrico 4T 4V Euro 3, el más potente y fiable de la categoría, garantiza unas óptimas prestaciones y un excelente rendimiento.

L'unione della sua ciclistica –per le dimensioni e i componenti, con il telaio di alluminio, la forcella rovesciata e lo scarico integrato sul puntale a vasca– e del suo motore monocilindrico 4T 4V Euro 3, il più potente e affidabile di questa categoria, garantiscono delle ottime prestazioni e una resa eccellente.

Connecting its running gear -due to its dimensions and components, with an aluminium chassis, inverted fork and a keel-integrated exhaust- with the part containing its 4-stroke 4V Euro 3 single cylinder engine, the most powerful and reliable in its category, guarantees optimum capabilities and excellent performance.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo asimétrico de aleación de acero/Forcellone asimmetrico in lega di acciaio/
Double asymmetric steel alloy swingarm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm.
Recorrido de 110 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm.
Corsa 110 mm/Ø 41 mm upside-down fork.
110 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador. Recorrido de 130 mm/
Monoammortizzatore. Corsa 130 mm/
Monoshock. 130 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco de Ø 300 mm con pinza radial de 4 pistones/
Disco Ø 300 mm con pinza radiale a 4 pistoncini/
Disc Ø 300 mm with radial 4-piston caliper

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 218 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 100/80 x 17"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/70 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
810 mm

**DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK:** 13 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
120 kg

GPR 125

NEGRO / NERO / BLACK

BLANCO / BIANCO / WHITE

Las Balas Rojas han vuelto



NUEVA GAMA **DERBI**/NEW RANGE

NOVEDAD 2009-2010

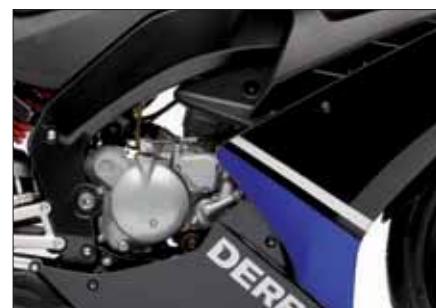
GPR 50

HERENCIA DEPORTIVA PARA LA NUEVA
REFERENCIA EN LA CATEGORÍA
EREDITÀ SPORTIVA PER LA NUOVA MOTO
DI RIFERIMENTO DELLA CATEGORIA
SPORTY HERITAGE FOR THE NEW
REFERENCE PRODUCT IN ITS CATEGORY

NEW!



Colín posterior muy estilizado con piloto posterior de LEDS y soporte de matrícula desmontable/Codino posteriore stilizzato con gruppo ottico posteriore a LEDS e portatarga smontabile/Highly stylized tail piece with LED rear light and detachable license plate support.



Chasis perimetral de aluminio inyectado/Telaio perimetrale in alluminio iniettato/Perimeter chassis of injected aluminum.



Horquilla delantera invertida Ø 41 mm con barras anodizadas en un atractivo color rojo/Forcella anteriore rovesciata da Ø 41 mm. con barre anodizzate di color rosso/Ø 41 mm inverted front fork with attractive red-anodized bars.



Nuevo cuadro completamente digital estilo MotoGP/
Nuovo cruscotto completamente digitale stile MotoGP/New and completely digital MotoGP-style on-board computer.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/REFRIGERAZIONE/COOLING SYSTEM: Líquida/Liquida/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM: Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo asimétrico de aleación de acero/
Forcellone assimmetrico/Asymmetric swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORI/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø41 mm. Recorrido de 110 mm/Forcella rovesciata Ø41 mm. Corsa 110 mm/Ø41 mm upsidedown fork. 110 mm travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido 120 mm/
Monoammortizzatore. Corsa 130 mm/
Monoshock. Wheel travel 130 mm

FRENOS ANTERIORES/FRENI ANTERIORI/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø300 mm

FRENOS POSTERIORES/FRENI POSTERIORI/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø218 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES
Delantero/Anteriore/**Front:** 100/80x17"
Trasero/Posteriore/**Rear:** 130/70X17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
810 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 13 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
110 kg

GPR 50

NEGRO-AMARILLO/NERO-GIALLO/BLACK-YELLOW

NEGRO-AZUL/NERO-BLU/BLACK-BLUE

Las Balas Rojas han vuelto



NUEVA GAMA **DERBI**/NEW RANGE

Senda DRD 125 R/SM

EL PRINCIPIO DE TODAS LAS EMOCIONES

L'INIZIO DI OGNI EMOZIONE

WHERE EMOTIONS BEGIN



La Derbi Senda DRD 125, pensada para los más jóvenes, está destinada a convertirse en un auténtico referente en la categoría Enduro y Supermotard de 125 cc.

Su imagen y sus gráficas agresivas se unen al gran dinamismo de sus líneas.

El diseño y sus elementos estilísticos novedosos están inspirados en las motocicletas FX de Cross Freestyle.

La Derbi Senda DRD 125, pensata per i più giovani, è destinata a trasformarsi in un autentico riferimento della categoria Enduro e Supermotard da 125 cc.

La sua immagine e le grafiche aggressive si uniscono al gran dinamismo delle sue linee. Il design e i suoi nuovi elementi stilistici sono ispirati alle motociclette FX da Cross Freestyle.

The Derbi Senda DRD 125, designed for the youngest, is conceived to become a true benchmark in the 125 cc Enduro and Supermotard categories.

Its image and aggressive graphics combine with the great dynamism of its lines.

The design and its innovative stylistic elements were inspired by FX Cross Freestyle motorbikes.



Hueco de generosas dimensiones entre la parte posterior del asiento y el chasis, que asegura una mayor facilidad de maniobra tanto en parado como en acción y otorga personalidad al diseño de la parte posterior de la moto/Il generoso spazio ubicato nella parte posteriore della moto, tra sella e telaio, facilita le manovre statiche e dinamiche oltre a conferire forte personalità al design del suo retroreno/There is a large space between the back part of the seat and the chassis, ensuring better manoeuvrability for stopping and while in action, giving personality to the back part of the motorbike.

La robusta horquilla invertida con barra de Ø 41 mm, el sistema de frenos con pinza de anclaje radial, el basculante con bieletas, el amortiguador regulable con depósito separado y el chasis perimetral de acero otorgan la resistencia estructural necesaria en los tramos de Enduro más exigentes y la precisión de trazada y estabilidad de freno necesarias en los circuitos de Supermotard/La robusta forcella rovesciata con steli da Ø 41 mm, il sistema frenante con pinze ad attacco radiale, il forcellone oscillante con bielette, l'ammortizzatore regolabile con serbatoio separato e il telaio perimetrale di acciaio conferiscono la resistenza strutturale essenziale nello Enduro più esigente oltre a garantire la massima precisione del tracciato e stabilità frenante nei circuiti da Supermotard/The robust inverted fork with a 41 mm Ø bar, the brake system with radial mount callipers, the swingarm with articulated rods, the adjustable shock absorber with a separate reservoir and the steel perimeter chassis give the necessary structural resistance in the most demanding Enduro sections and the necessary alignment accuracy and stability for Supermotard circuits.



Disco Wave/Disco Wave/Wave Disc en versión DRD 125 R

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo de acero Pro-Link/Forcellone oscillante di acciaio Pro-Link/Pro-Link steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm. Recorrido de 245 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm. Corsa 245 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 245 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador con regulación de precarga. Recorrido de 225 mm/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 225 mm/Monoshock with adjustable preload. 225 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Wave Ø 260 mm (R), Ø 300 mm (SM)

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Wave Ø 220 mm (R), Ø 220 mm (SM)

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front:

90/90 x 21" (R), 100/80 x 17" (SM)

Trasero/Posteriore/Rear:

120/80 x 18" (R), 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:

905 mm (R), 880 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK:

7,5 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:

124 kg

SENDA DRD 125 R

AZUL / BLU / BLUE

NEGRO / NERO / BLACK

SENDA DRD 125 SM

NEGRO / NERO / BLACK

BLANCO / BIANCO / WHITE

Terra Adventure 125

AVENTURA SIN LÍMITES
AVVENTURA SENZA LIMITI
BOUNDLESS ADVENTURE



Parabrisas alto y paramanos ergonómico.
Cupolino alto, paramani ergonomici.
High windshield and ergonomic hand guards.



Cubreamortiguador, monoamortiguador posterior con mayor recorrido y protección de aluminio para el cárter, motor y chasis/Copri ammortizzatore, monoammortizzatore posteriore con maggiore corsa e protezione di alluminio per il carter, il motore e il telaio/Shock absorber cover, rear monoshock with longer wheel travel and aluminium protection for the crankcase, the engine and the frame.

Llantas de 21" en la rueda delantera y de 17" en la trasera, neumáticos *trail* y horquilla de 41 mm para una mayor estabilidad y rigidez/Cerchi anteriori da 21" e posteriori da 17", pneumatici da trail e forcella da 41 mm per una maggiore stabilità e rigidità/21" front and 17" rear wheel rims, trail tyres and 41 mm fork for superior stability and rigidity.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V
Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

**REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING
SYSTEM:**
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric
starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in
acciaio/Steel swing arm

**SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE
ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:**

Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm.
Recorrido de 175 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm.
Corsa 175 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 175 mm
wheel travel

**SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE
POSTERIORE/REAR SUSPENSION:**

Monoamortiguador con regulación de precarga. Re-
corrido de 170 mm/Monoammortizzatore con re-
golazione in pre carico. Corsa 170 mm/Monoshock
with adjustable preload. 170 mm wheel travel

**FRENOS ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT
BRAKE:**

Disco/Disco/Disc: Ø 300 mm

**FRENOS POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR
BRAKE:**

Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 90/90 x 21"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/80 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
861 mm

**DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK:** 11 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 121 kg

TERRA ADVENTURE 125

NARANJA / ARANCIONE / ORANGE

BLANCO / BIANCO / WHITE

Las Balas Rojas han vuelto

Nacional Motor SAU (Derbi) declara que se debe hacer un uso responsable del vehículo anunciado. La imagen aquí reproducida está realizada en condiciones de carretera controladas. Derbi no incita a la velocidad ni a comportamientos incorrectos en la carretera. Disfruta conduciendo en moto respetando siempre las normas de tráfico y el código de circulación. Usa el casco. / Nacional Motor SAU (Derbi) dichiarà che si deve fare un uso responsabile del veicolo pubblicizzato. L'immagine qui riprodotta è stata realizzata in condizioni stradali controllate. Derbi non incita alla velocità o a comportamenti scorretti in strada. Divertiti alla guida della moto rispettando sempre le norme del traffico e il codice stradale. Usa il casco. / National Motor SAU (Derbi) recommends that the advertised vehicle must be used responsibly. The picture reproduced here was taken in controlled road conditions. Derbi does not incite speeding or dangerous driving. Always enjoy riding your motorbike according to traffic rules and laws. Use a helmet.



Terra 125

PON A PRUEBA TUS LÍMITES
SFIDA I TUOI GIGANTI
CHALLENGE YOUR LIMITS



Doble guardabarros y cúpula para proteger al conductor/Doppio parafango e un cupolino per proteggere il pilota alla guida/**Double mudguard and a small windshield to protect the rider.**

Ruedas delanteras de 18" y traseras de 17". Una ciclística esbelta y segura/Grandi ruote, l'anteriore da 18" e la posteriore da 17". Una ciclistica snella e sicura/**18" front wheel and 17" rear wheel. Agile and stable cycle parts.**



Asiento de gran tamaño y chasis de doble viga de acero/Sella di grandi dimensioni e telaio a doppio trave in acciaio/**Big size seat and steel double-beamed frame.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/**Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3**

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Líquida/A liquido/**Liquid**

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/**Electric starter**

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/**6 speeds**

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/**Steel swing arm**

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica de Ø 37 mm. Recorrido de 150 mm/Forcella convenzionale Ø 37 mm. Corsa 150 mm/Ø 37 mm hydraulic fork. 150 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador con regulación de precarga. Recorrido de 150 mm/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 150 mm/**Monoshock with adjustable preload. 150 mm wheel travel**

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 280 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/**Front: 100/90 x 18"**
Trasero/Posteriore/**Rear: 130/80 x 17"**

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
793 mm

**DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK:** 11 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 117 kg

TERRA 125

GRIS / GRIGIO / GREY

ROJO / ROSSO / RED

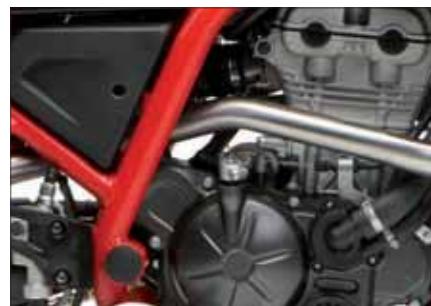
Las Balas Rojas han vuelto

Mulhacén Café 125

LA NAKED DEPORTIVA

LA NAKED SPORTIVA

THE NAKED SPORTS BIKE



Motor de doble árbol, 4 tiempos y 4 válvulas, de 15 CV refrigerado por líquido/Motore bialbero, a 4 tempi, 4 valvole, 15 CV, raffreddato a liquido/**Double-overhead camshaft, 4-stroke, 4V, 15HP liquid cooled engine.**



Horquilla invertida de 41 mm/Forcella rovesciata da 41 mm/**41 mm upside-down fork.**

La Mulhacén Café 125, de diseño joven e innovador y fuerte personalidad, es lo más deportivo y urbano de entre las motos 125 4T del mercado.

La Mulhacén Café 125, dal design giovane e innovativo con una forte personalità, è quanto di più sportivo e urbano si possa trovare sul mercato delle moto 125 4T.

The Mulhacén Café 125, with its young and innovative design and its strong personality, is the sportiest and most urban among all the 125 4-stroke bikes on the market.



Llantas de aleación de aluminio de 17", neumáticos de carretera de composición y perfil deportivos y disco de freno delantero de 300 mm con pinza radial/Cerchi in lega di alluminio da 17", pneumatici stradali con composizione e battistrada sportivi e disco del freno anteriore da 300 mm con pinza radiale/**17"aluminium alloy wheel rims, on-road tyres with racing composition and tread and 300 mm front disc brake with radial caliper.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/**Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3**

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Líquida/A liquido/**Liquid**

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/**Electric starter**

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/**6 speeds**

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/**Steel swing arm**

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm. Recorrido de 110 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm. Corsa 110 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 110 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador. Recorrido de 130 mm/Monoammortizzatore. Corsa 130 mm/**Monoshock. 130 mm wheel travel**

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 300 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 218 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 100/80 x 17"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/70 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
790 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK: 13 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 120 kg

MULHACÉN CAFÉ 125

NEGRO / NERO / BLACK

ROJO / ROSSO / RED

Mulhacén 125

DISEÑADA PARA EL PLACER DE CONDUCIR
DISEGNATA PER IL PIACERE DI GUIDARE
DESIGNED FOR THE PLEASURE OF RIDING

Con un diseño inspirado en el estilo de la 659, la Mulhacén 125 convierte lo clásico en moderno.

Con un design stilisticamente derivato dalla 659, la Mulhacén 125 trasforma il classico in moderno.

With its design derived from the 659,
Mulhacén 125 turns classic into modern.



Kit de tapas laterales en color rojo, blanco o amarillo disponibles como accesorio/Kit di carene laterali rosse, bianche o gialle, disponibile come accessorio/
Accessory set of red, white or yellow side covers.



Nuevo chasis tubular ligero de alta resistencia/
Nuovo telaio tubolare leggero ad alta resistenza/
New light tubular high-tensile steel frame.



Un sistema de frenado potente junto con una gran rueda delantera de 18" y trasera de 17"/Potente impianto frenante con una grande ruota anteriore da 18" e una posteriore da 17"/**Powerful braking system together with a big 18" front wheel and 17" rear wheel.**

Nacional Motor SAU (Derbi) declara que se debe hacer un uso responsable del vehículo anunciado. La imagen aquí reproducida está realizada en condiciones de carretera controladas. Derbi no incita a la velocidad ni a comportamientos incorrectos en la carretera. Disfruta conduciendo en moto respetando siempre las normas de tráfico y el código de circulación. Usa el casco. / Nacional Motor SAU (Derbi) dichiarà che si deve fare un uso responsabile del veicolo pubblicizzato. L'immagine qui riprodotta è stata realizzata in condizioni stradali controllate. Derbi non incita alla velocità o a comportamenti scorretti in strada. Divertiti alla guida della moto rispettando sempre le norme del traffico e il codice stradale. Usa il casco. / National Motor SAU (Derbi) recommends that one never ride fast or in dangerous driving. Always enjoy riding your motorbike according to traffic rules and laws. Use a helmet!

16



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING

SYSTEM:

Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE

ANTERIOR/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica invertida de Ø 37 mm. Recorrido de 130 mm/Forcella rovesciata da Ø 37 mm. Corsa 130 mm/Ø 37 mm upside-down fork. 130 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE

POSTERIORI/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador. Recorrido de 130 mm/Monoammortizzatore. Corsa 130 mm/Monoshock. 130 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 280 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 218 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 100/90 x 18"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/80 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:

790 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/

FUEL TANK: 13 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 110 kg

MULHACÉN 125

NEGRO / NERO / BLACK

Cross City 125

ESCAPA DEL TRÁFICO
SCAPPA DAL TRAFFICO
ESCAPE FROM TRAFFIC



Incorpora portapaquetes de serie que permite colocar cofre portaobjetos/Include portapacchi di serie che permette il montaggio di un bauletto/Built-in carrier included to fit a top-case.



Frenos suaves. Asiento confortable para el día a día/Freni dolci. Sella comoda, perfetta per gli spostamenti di tutti i giorni/Soft brakes. Comfortable seat for every day usage.

Concebida para todo tipo de terrenos, con el estilo que demanda la ciudad.
Horquilla de 37 mm. Tanto el chasis como el basculante son de acero de alta resistencia. Un motor moderno con consumo, mantenimiento y emisiones muy reducidos.
Concepita per tutti i tipi di terreno, con lo stile che esige la città.
Robusta forcella da 37 mm. Il forcellone e il telaio sono in acciaio altoresistenziale. Un motore moderno con consumi, manutenzione ed emissioni ridottissime.
Created for all kinds of terrain, with the style the city demands.
Solid 37mm fork. Both the chassis and the swingarm are made of high-strength steel. A modern engine with extremely low consumption, maintenance and emissions.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 2V Euro 3/Monocilindrico 4T 2V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 2V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Aire/Aria/Air

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
5 velocidades/5 velocità/5 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica de Ø 37 mm. Recorrido de 130 mm/Forcella convenzionale Ø 37 mm. Corsa 130 mm/Ø 37 mm hydraulic fork.130 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monaamortiguador. Recorrido 145 mm/Mono-ammortizzatore. Corsa 145 mm/Monoshock. 145 mm wheel travel

FRENOS ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 280 mm

FRENOS POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 110/90 x 18"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/80 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
830 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 8 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 110 kg

CROSS CITY 125

BLANCO / BIANCO / WHITE

Las Balas Rojas han vuelto

Senda Baja 125 R/SM

CONTROL ABSOLUTO
CONTROLLO ASSOLUTO
ABSOLUTE CONTROL



Neumáticos anchos y potentes frenos de disco.
Pneumatici larghi e potenti freni a disco.
Broad tyres and powerful disc brakes.



El mítico modelo Senda Baja es la mejor propuesta para brindarte emociones fuertes, tanto en *Off Road* como en *Supermotard*. Esta moto es sinónimo de economía y fiabilidad, con prestaciones excepcionales y chasis esbeltos, ágiles y rígidos que otorgan libertad de movimiento. La mitica Senda Baja è la migliore proposta per offrirti emozioni forti, sia nell'*Off Road* che in versione *Supermotard*. E' sinonimo di economia ed affidabilità unite a prestazioni eccellenti grazie al suo telaio, agile e rigido, che permette il controllo totale nella guida. *The legendary Senda Baja: the best choice to evoke a powerful emotive response, either as an Off-Road bike or as a Supermotard. Reliability and exceptional performances are guaranteed by its agile and rigid chassis which also enables the total control of your bike.*



Asiento cómodo y accesible/Sella comoda ed acccesible/Comfortable and accessible seat.



Motor 4T 2V refrigerado por aire Euro3/Motore 4T, 2V, raffreddato ad aria Euro3/4-stroke, 2V, air cooled engine Euro3.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 2V Euro 3/Monocilindrico 4T 2V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 2V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING
SYSTEM:
Aire/Aria/Air

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
5 velocidades/5 velocità/5 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE
ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica de Ø 41 mm. Recorrido de 175 mm (R), 195 mm (SM)/Forcella convenzionale Ø 41 mm. Corsa 175 mm (R), 195 mm (SM)/Ø 41 mm hydraulic fork.175 mm travel (R), 195 mm (SM) wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE
POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador con regulación de precarga.
Recorrido 170 mm (R), 200 mm (SM)/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 170 mm (R), 200 mm (SM)/Monoshock with adjustable preload. 170 mm (R), 200 mm (SM) wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT
BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 300 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR
BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 3,00 x 21" (R),
110/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear: 4,10 x 18" (R), 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
890 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK: 8 L (1,5 L reserve)

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
118 kg (R), 96 kg (SM)

SENDA BAJA 125 R

ROJO-BLANCO / ROSSO-BIANCO / RED-WHITE

NEGRO-BLANCO / NERO-BIANCO / BLACK-WHITE

SENDA BAJA 125 SM

NEGRO / NERO / BLACK



Las Balas Rojas han vuelto

Senda DRD Evo 50 SM

Senda DRD Evo 50 SM/Senda DRD Evo 50 SM Limited Edition

LA SUPERMOTARD MÁS EXTREMA

CON EL LOOK MÁS AGRESIVO

LA SUPERMOTARD PIÙ ESTREMA

CON IL LOOK PIÙ AGGRESSIVO

THE MOST EXTREME AND AGGRESSIVE
LOOKING SUPERMOTARD



SENDA DRD EVO 50 SM



SENDA DRD EVO 50 SM LIMITED EDITION



Motor Derbi 6 marchas: el más potente y fiable de su categoría/Motore Derbi a 6 marce, il più potente ed affidabile della sua categoria/Derbi 6-speed engine, the most powerful and reliable of its range.



Frenos radiales, horquilla invertida de 41 mm y discos Wave/Freni radiali e forcella rovesciata. Ø 41 mm e dischi Wave/Radial brakes and upside down fork. Ø41mm and Wave disks.

Diseño más deportivo con el asiento más bajo para un mejor control.
Design più sportivo con sella bassa per un maggior controllo.
Sportier design, with a low seat for enhanced control.

Ruedas de aleación ligera de 17".
Ruote da 17" in lega leggera.
Light alloy 17" wheels.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM: Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque a pedal/Avviamento a pedale/Kick starter (Evo). Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter (Evo Ltd. Ed.)

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Senda DRD Evo 50 SM: doble brazo de acero/Forcellone oscillante in alluminio/Steel swing arm
Senda DRD Evo 50 SM Ltd. Ed.: doble brazo de aluminio Pro-Link/Forcellone oscillante in alluminio Pro-Link/Aluminium Pro-Link swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm. Recorrido de 150 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm. Corsa 150 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 150 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador (con botella separada solo en Evo Ltd. Ed.). Recorrido de la rueda 150mm/Mono-ammortizzatore (con serbatoio separato solo per Evo Ltd. Ed.). Corsa 150mm/Monoshock (with separate tank only for Evo Ltd. Ed.). 150 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Wave. Ø 300 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Wave. Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 100/80 x 17"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/70 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
835 mm (Evo). 838 mm (Evo Ltd. Ed.)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK: 7 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
96 kg (Evo). 99 kg (Evo Ltd. Ed.)

SENDA DRD EVO 50 SM

AMARILLO / GIALLO / YELLOW

NEGRO / NERO / BLACK

SENDA DRD EVO 50 SM LIMITED EDITION

NEGRO / NERO / BLACK

LO NUEVO SE LLAMA

DERBI TATTOO

NEW!

¡PERSONALIZA TU MOTO!

PORQUE SÓLO TÚ SABES LO QUE TE GUSTA Y COMO QUIERES VIVIR TU VIDA, PORQUE TÚ NO ERES COMO LOS DEMÁS Y PREFIERES HACER LAS COSAS A TU MANERA, DERBI HA CREADO PARA TI “**DERBI TATTOO**”.

Derbi Tattoo es nuestra última revolución y ha sido concebida para que puedas personalizar tu Derbi y hacerla aún más tuya. Entra en nuestra web www.derbi.com y elige el tato que más te guste o, si lo prefieres, diseña tú mismo los adhesivos. En poco tiempo lo recibirás en tu casa. No esperes más, ¡personaliza tu moto como siempre la habías imaginado!

**DERBI TATTOO,
MARCA LA DIFERENCIA.**

PERSONALIZZA LA TUA MOTO!

PERCHÉ SOLO TU SAI COSA TI PIACE E COME VUOI VIVERE LA TUA VITA, PERCHÉ TU NON SEI COME TUTTI GLI ALTRI E PREFERISCI FARE LE COSE A MODO TUO, DERBI HA CREATO PER TE “**DERBI TATTOO**”.

Derbi Tattoo è la nostra ultima rivoluzione per vivere e sentire la tua Derbi ancora più tua. Entra nel nostro sito web su www.derbi.com e scegli, o disegna le grafiche che più ti piacciono. Le potrai ricevere direttamente a casa tua. Non aspettare, personalizza la tua moto come hai sempre sognato!

**DERBI TATTOO,
FA LA DIFFERENZA.**

CUSTOMIZE YOUR BIKE!

DERBI HAS CREATED “**DERBI TATTOO**” FOR YOU BECAUSE YOU'RE THE ONLY ONE WHO KNOWS WHAT YOU LIKE AND HOW YOU WANT TO LIVE YOUR LIFE, BECAUSE YOU ARE NOT LIKE EVERYONE ELSE AND YOU LIKE DOING THINGS YOUR OWN WAY.

Derbi Tattoo is our latest revolution and has been thought to make your Derbi even more yours. Log on to our website www.derbi.com and choose or draw the tattoo stickers that you like most. You will quickly get them directly in your house. Don't wait any longer, customize your bike as you've always wanted!

**DERBI TATTOO,
STAND OUT.**



ÚNETE / JOIN
www.derbi.com

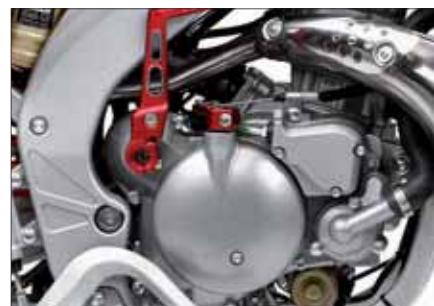


Senda DRD Pro 50 R/SM

LIGERA, INVENCIBLE,
POTENTE Y FIABLE
LEGGERA, INVINCIBILE,
POTENTE E AFFIDABILE
**LIGHT, INVINCIBLE,
POWERFUL AND RELIABLE**



* Fotos y detalles/Foto e dettagli/Pictures and details: DRD Pro 50 equipada con/equipped with DRD-Parts.



* El mítico motor Derbi de 50 cc y 6 marchas refrigerado por líquido: el más robusto y potente/Il mitico motore Derbi 50 cc a 6 marce raffreddato a liquido: il più robusto e potente/The legendary Derbi 50 cc, 6-speed, liquid cooled engine: the most reliable and powerful.

* Chasis de doble viga y basculante con bieletas; todo en aluminio/Telaio a doppio trave e forcellone con biellismo; tutto in alluminio/Aluminium-double beam frame and progressive-linkage swingarm.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico y a pedal/Avviamento elettrico e a pedale/Electric and kick starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de aluminio Pro-Link/Forcellone oscillante in alluminio con Pro-Link/Aluminium Pro-Link swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm.
Recorrido de 250 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm.
Corsa 250 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 250 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador progresivo con depósito de gas y botellas separadas. Recorrido de 250 mm/
Monoammortizzatore progressivo con leveraggi progressivi e serbatoio a gas separato. Corsa 250 mm/Progressive linkage monoshock with separate gas tank. 250 mm wheel travel

FRENOS ANTERIORES/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 260 mm (R).
Ø 300 mm (SM)

FRENOS POSTERIORES/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front:
90/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear:
110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
920 mm (R). 850 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 6,5 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 96 kg

SENDA DRD PRO 50 R

NEGRO / NERO / BLACK

SENDA DRD PRO 50 SM

BLANCO / BIANCO / WHITE

Las Balas Rojas han vuelto

Senda DRD Racing 50 R/SM

AGRESIVA, EFECTIVA Y MODERNA
AGGRESSIVA, EFFICACE E MODERNA
AGGRESSIVE, EFFECTIVE AND MODERN



Neumáticos deportivos, llantas de aluminio y potentes frenos/Pneumatici sportivi, cerchi di alluminio e freni potenti/Sporty tyres, aluminium wheel rims and powerful brakes.



Ancho manillar de aluminio con barra transversal de refuerzo/Largo manubrio con traversino di rinforzo/Large aluminium handlebar with a strengthening crossbar.



Chasis de acero de alta resistencia. Sistema de escape de acero inoxidable/Telaio in acciaio altoresistenziale. Sistema di scarico completamente in acciaio inossidabile/High-tensile steel frame. Completely stainless steel exhaust system.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter (R). Arranque a pedal/Avviamento a pedale/Kick starter (SM)

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo de aluminio Pro-Link/Forcellone oscillante in alluminio Pro-Link/Aluminium Pro-Link swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE

ANTERIORI/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica de Ø 40 mm. Recorrido de 195 mm/Forcella idraulica Ø 40 mm. Corsa 195 mm/Ø 40 mm hydraulic fork. 195 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE

POSTERIORI/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador progresivo con botella separada. Recorrido de 182 mm/Monoammortizzatore progressivo. Corsa 182 mm/Monoshock with progressive link system. 182 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 260 mm (R). Ø 300 mm (SM)

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front:

90/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)

Trasero/Posteriore/Rear:

110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:

895 mm (R). 875 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 7 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 96 kg

SENDA DRD RACING 50 R/SM

NEGRO-ROJO / NERO-ROSSO / BLACK-RED

BLANCO-AZUL / BIANCO-BLU / WHITE-BLUE

Senda X-Treme 50 R/SM

ESPÍRITU GUERRERO
SPIRITO GUERRIERO
WARRIOR SPIRIT



Chasis perimetral de acero de alta resistencia con doble viga/Telaio perimetrale in acciaio alto resistentiale a doppio trave/**High-strength steel double-beam perimetral frame.**



La instrumentación analógica es ideal para tener bajo control las condiciones vitales de tu moto/La strumentazione analogica è ideale per tenere sotto controllo le condizioni vitali della tua moto/**The analogue dashboard is ideal for keeping under control the vital conditions of your bike.**



Llantas de aleación de aluminio/Cerchi in lega di alluminio/**Aluminium alloy wheel rims.**

Diseño sobrio y sencillez en su cromática, sobre unas plásticas durísimas y resistentes a los impactos.
Design sobrio e semplice nella sua livrea con plastiche forti e resistenti agli urti.
The sober simplicity of the chrome design contrasts with tough, impact-resistant plastic.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque a pedal/Avviamento a pedale/Kick starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica de Ø 36 mm. Recorrido 190 mm (R), 175 mm (SM)/Forcella idraulica Ø 36 mm. Corsa 190 mm (R), 175 mm (SM)/Ø36 mm hydraulic fork. 190 mm (R), 175 mm (SM) wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONES POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido rueda de 182 mm/ Monoammortizzatore. Corsa 182 mm/Monoshock. 182 mm wheel travel

FRENOS ANTERIORES/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 240 mm (R). Ø 260 mm (SM)

FRENOS POSTERIORES/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 180 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/**Front:**
80/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/**Rear:**
110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
900 mm (R). 855 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 7 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 96 kg

SENDA X-TREME 50 R

ROJO-BLANCO / ROSSO-BIANCO / RED-WHITE

NEGRO-BLANCO / NERO-BIANCO / BLACK-WHITE

SENDA X-TREME 50 SM

NEGRO-ROJO / NERO-ROSSO / BLACK-RED

NEGRO-AZUL / NERO-BLU / BLACK-BLUE

Las Balas Rojas han vuelto

Senda X-Race 50 R/SM

EFFECTIVIDAD

DENTRO Y FUERA DEL CIRCUITO

EFFICACIA

DENTRO E FUORI DAL CIRCUITO

EFFECTIVENESS

BOTH ON AND OFF TRACK



Gráfica del carenado moderna y agresiva/Grafica delle carene moderne ed aggressiva/**Modern and stylish fairings graphics.**

Debido a la constante innovación de nuestros productos, las especificaciones técnicas y gráficas de este catálogo son válidas salvo error tipográfico y pueden estar sujetas a modificaciones por parte de Nacional Motor SAU sin previo aviso, con el fin de mejorar el producto. Derbi no responderá por eventuales errores de impresión o traducción. El presente catálogo es de difusión internacional, por lo que algún producto puede no estar disponible y/o sus características pueden variar en respuesta a las legislaciones locales. No todos los colores y versiones se distribuyen en cada país. Prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin la autorización expresa de Nacional Motor SAU. Fotografías realizadas con pilotos profesionales en condiciones especiales en circuito cerrado al tráfico. Use el casco y respete el código de circulación/Dovuto alla costante innovazione dei nostri prodotti, tutti i modelli e relativi dati tecnici e grafici di questo catalogo sono validi salvo errore tipografico e possono essere soggetti a modifiche da parte della Nacional Motor SAU senza preavviso, al fine di migliorare il prodotto. Derbi non risponderà di eventuali errori di stampa o traduzione. Il presente catalogo ha diffusione internazionale, per cui alcuni prodotti possono non essere disponibili e/o le loro caratteristiche possono variare in funzione della legislazione locale. Non tutti i colori e le versioni si distribuiscono in ogni Paese. È proibita la riproduzione totale o parziale di questo catalogo senza l'espresa autorizzazione della Nacional Motor SAU. Fotografie realizzate con piloti professionisti in condizioni stradali controllate. Usa sempre el casco e rispetta il codice della strada/**Due to the constant innovation of our products, the technical specifications and the graphics of the products included in this catalogue are valid, excepting typing errors, and Nacional Motor, S.A.U. reserves the right to make changes in order to improve the products.** Derbi will not be held responsible for possible typing or translation errors. The catalogue is internationally distributed, therefore some products may not be available and/or their features may vary according to local law. Not all the colours and versions are distributed in every country. The partial or total reproduction of this catalogue without the explicit authorization of the Nacional Motor, S.A.U. is forbidden. The pictures were taken with professional riders, on racetracks and roads in controlled conditions closed to traffic. Always use a helmet and ride safely following the traffic rules.

Derbi is a brand of:
PIAGGIO & C. s.p.a.

CALL CENTER

00 800 818 298 00 (FROM SPAIN)
800 818 298 (FROM ITALY)

Derbi Nacional Motor SAU
c/Barcelona, 19
08107 Martorell (Barcelona) - España
Tel.: +34 935 657 878
Fax: +34 935 657 868

ÚNETE / JOIN

DERBI LIVE
www.derbi.com

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder
2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Arranque a pedal/Avviamento a pedale/Kick starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:

Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica de Ø 36 mm. Recorrido 190 mm (R), 175 mm (SM)/Forcella idraulica Ø 36 mm. Corsa 190 mm (R), 175 mm (SM)/
Ø 36 mm hydraulic fork. 190 mm (R), 175 mm (SM) wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador. Recorrido rueda 182 mm/Monoammortizzatore. Corsa 182 mm/Monoshock. 182 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 240 mm (R). Ø 260 mm (SM)

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 180 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front:
80/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear:
110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:

900 mm (R). 855 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 7 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:

96 kg

SENDA X-RACE 50 R

NEGRO-GRIS / NERO-GRIGIO / BLACK-GREY

NEGRO-AZUL / NERO-BLU / BLACK-BLUE

SENDA X-RACE 50 SM

NEGRO-GRIS / NERO-GRIGIO / BLACK-GREY

NEGRO-ROJO / NERO-ROSSO / BLACK-RED

Las Balas Rojas han vuelto

GP1 50

UNE EL ESPÍRITU DEPORTIVO RACING A LA COMODIDAD DEL SCOOTER
UNISCE LO SPIRITO SPORTIVO RACING ALLA PRATICITÀ DELLO SCOOTER
COMBINES A RACING SPIRIT WITH THE CONVENIENCE OF A SCOOTER



Un chasis de doble viga de aluminio de gran rigidez y monoamortiguador lateral junto a una horquilla invertida, son algunas de las opciones para obtener una estabilidad y una agilidad de referencia en el mundo de los scooters.

Un telaio a doppio trave in alluminio di grande rigidezza e monoammortizzatore laterale oltre alla forcella rovesciata, sono alcune delle scelte adottate per ottenere una stabilità e un'agilità di riferimento nel mondo degli scooter.

Debido a la constante innovación de nuestros productos, las especificaciones técnicas y gráficas de este catálogo son válidas salvo error tipográfico y pueden estar sujetas a modificaciones por parte de Nacional Motor SAU sin previo aviso, con el fin de mejorar el producto. Derbi no responderá por eventuales errores de impresión o traducción. El presente catálogo es de difusión internacional, por lo que algún producto puede no estar disponible y/o sus características pueden variar en respuesta a las legislaciones locales. No todos los colores y versiones se distribuyen en cada país. Prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin la autorización expresa de Nacional Motor SAU. Fotografías realizadas con pilotos profesionales en condiciones especiales en circuito cerrado al tráfico. Use el casco y respete el código de circulación/Dovuto alla costante innovazione dei nostri prodotti, tutti i modelli e relativi dati tecnici e grafici di questo catalogo sono validi salvo errore tipografico e possono essere soggetti a modifiche da parte della Nacional Motor SAU senza preavviso, al fine di migliorare il prodotto. Derbi non risponderà di eventuali errori di stampa o traduzione. Il presente catalogo ha diffusione internazionale, per cui alcuni prodotti possono non essere disponibili e/o le loro caratteristiche possono variare in funzione della legislazione locale. Non tutti i colori e le versioni si distribuiscono in ogni Paese. È proibita la riproduzione totale o parziale di questo catalogo senza l'espressa autorizzazione della Nacional Motor SAU. Fotografie realizzate con piloti professionisti in condizioni stradali controllate. Usa sempre il casco e rispetta il codice della strada/**Due to the constant innovation of our products, the technical specifications and the graphics of the products included in this catalogue are valid, excepting typing errors, and Nacional Motor, S.A.U. reserves the right to make changes in order to improve the products.** Derbi will not be held responsible for possible typing or translation errors. The catalogue is internationally distributed, therefore some products may not be available and/or their features may vary according to local law. Not all the colours and versions are distributed in every country. The partial or total reproduction of this catalogue without the explicit authorization of the Nacional Motor, S.A.U. is forbidden. The pictures were taken with professional riders, on racetracks and roads in controlled conditions closed to traffic. Always use a helmet and ride safely following the traffic rules.

Derbi is a brand of:
PIAGGIO & C. s.p.a.

CALL CENTER

00 800 818 298 00 (FROM SPAIN)
800 818 298 (FROM ITALY)

Derbi Nacional Motor SAU
c/Barcelona, 19
08107 Martorells (Barcelona) - España
Tel.: +34 935 657 878
Fax: +34 935 657 868

ÚNETE / JOIN
DERBI LIVE
www.derbi.com

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder
2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING
SYSTEM:

Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

Variador/Variatore/CVT

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE

ANTERIOR/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica invertida de Ø 32 mm.
Recorrido de 80 mm/Forcella telescopica rovesciata 32 mm. Corsa 80 mm/Ø 32 mm upside-down fork,
80 mm wheel travel



Very rigid aluminium double-beamed supporting frame; lateral monoshock, together with an upside-down fork, are just some of the features that make these scooters a benchmark of agility and stability.

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE

POSTERIORI/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador. Recorrido de rueda de 70 mm /Monoammortizzatore. Corsa 70 mm/Monoshock, 70 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

disco/Disco/Disc: Ø 190 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

disco/Disco/Disc: Ø 175 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 120/70 x 14"
Trasero/Posteriore/Rear: 140/60 x 13"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:

785 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK:

11 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:

103 kg

GP1 50

NEGRO / NERO / BLACK

NUEVA GAMA DERBI/NEW RANGE

Atlantis 50 2T

FORMAS COMPACTAS Y FLUIDEZ
DE MARCHA SIN IGUAL
FORME COMPATTE
E LIBERTÀ IN MOVIMENTO
UNRIVALLED COMPACT SHAPES
AND SMOOTH RUNNING



Espacio para casco, plataforma plana, gancho porta-bolso y soporte trasero para añadir cofre. Máxima capacidad de carga y óptima posición de conducción/Vano per casco, gancio porta borsa e portapacchi posteriore per fissare il bauleto. Massima capacità di carico e ottima posizione di guida/Under-seat storage compartment, flat footrest, bag hook and built-in carrier to fit a top-case. Maximum load capacity and perfect riding position.



Ruedas de 12" para la máxima agilidad en el tráfico/Ruote da 12" per la massima agilità nel traffico/12" wheels for the utmost agility in traffic.



Instrumentación analógica completa/Completa strumentazione analogica/Complete analogue dashboard.



Atlantis 50 con accesorios/con accessori/with accessories.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilindrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Aire/Aria/Air cooled

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
Variador/Variatore/CVT

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica Ø 25 mm. Recorrido de 65 mm/
Forcella telescopica Ø 25 mm. Corsa 65 mm/
Ø 25 mm hydraulic fork. 65 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido de 65 mm/
Monoammortizzatore. Corsa 65 mm/Single shock absorber. 65 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 200 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Tambor/A tamburo/Drum disc: Ø 110 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 120/70 x 12"
Trasero/Posteriore/Rear: 120/70 x 12"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
790 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK: 7,1 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 86 kg

ATLANTIS 50 2T

NEGRO / NERO / BLACK

BLANCO / BIANCO / WHITE

ROJO / ROSSO / RED

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 4T 4V Euro3/Monocilindrico 4T 4V Euro3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro3

POTENCIA/POTENZA/POWER:

11kW(15 CV) @ 9.500 rpm(125cc)
16,5 kW (22,5 CV) @ 7.250 rpm (300i cc)

PAR/COPPIA/TORQUE:

11 Nm @ 8.250 rpm (125 cc)
22 Nm @ 6.500 rpm (300i cc)

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING
SYSTEM: Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
Automático/Automatico/Automatic

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE
ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica de Ø 35 mm. Recorrido de 100 mm/Forcella idraulica Ø 35 mm. Corsa 100 mm/Ø 35 mm hydraulic fork. 100 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE
POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Doble amortiguador (regulación en precarga). Recorrido de 80 mm/Doppio ammortizzatore con regolazione in precarico su quattro posizioni. Corsa 80 mm/Double hydraulic shock absorber with adjustable preload. 80 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT
BRAKE:

Disco/Disco/Disc (125)
Doble disco/Doppio disco/Double Disc (300i): Ø 260 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR
BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 120/70 x 15"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/80 x 15"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
775 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK:

7,5 L (reserva/riserva/reserve: 1,5L)
144 kg (125), 146 kg (300i)

RAMBLA 125/300i

NEGRO / NERO / BLACK (125/300i)

BLANCO / BIANCO / WHITE (125/300i)

GRIS / GRIGIO / GREY (125)



Rambla 125/300i **NEW!**

NUEVA DEPORTIVIDAD URBANA
NUOVA SPORTIVITÀ URBANA
NEW URBAN SPORTNESS

La Derbi Rambla 125/300i da plena respuesta a las exigencias del tráfico urbano con diversión y funcionalidad. La Derbi Rambla 125/300i risponde appieno alle esigenze del traffico cittadino con funzionalità e divertimento.

The Derbi Rambla 125/300i fully meets the needs of urban traffic with fun and functionality.



Tablero analógico digital LCD. Salida de aire caliente tras el escudo frontal y conexión de 12 V para que puedas recargar tu teléfono móvil/Cruscotto analogico digitale LCD. Fuoriuscita di aria calda dietro allo scudo frontale e presa da 12V per ricaricare il cellulare/Digital analogue LCD dashboard. Hot air outflow behind the leg shield and 12V power socket to recharge your mobile phone.



Compartimento interior bajo el asiento con espacio para guardar un casco jet, guantera porta-objetos, gancho porta-bolsas y plataforma plana/Vano sottosella che può alloggiare un casco jet, vano portaoggetti, gancio portaborse e pedana piatta/**Under-seat storage compartment for a jet helmet, storage compartment in the rear of the leg shield, bag hook and flat footrest.**



Anchos neumáticos. Sistema de frenos con disco delantero de 260 mm en la versión 125 cc -doble disco en la versión 300i- y disco trasero de 220 mm/Pneumatici larghi. Frenata precisa ed efficace grazie all'impianto frenante con disco anteriore da 260 mm nella versione 125 cc -doppio disco nella versione 300i- e disco posteriore da 220 mm/Broad tyres. Precise and effective braking thanks to a 260 mm front disc in the 125 cc version –double disc in the 300i cc- and 220 mm rear disc.

Motor monocilíndrico de 4 tiempos y 4 válvulas Euro3 que entrega una potencia de 11 kw (15 CV) en la versión 125 cc; 278,3 cc de inyección electrónica y potencia de 16,5 kw (22,5 CV) en la versión Rambla 300i.

Motore monocilindrico a 4 tempi e a 4 valvole Euro3 che eroga una potenza di 11 kw (15 CV per la versione 125 cc); 278,3 cc ad iniezione elettronica e con una potenza di 16,5 kw (22,5 CV) per la versione Rambla 300i.

The 4-Stroke 4-valve Euro3 single-cylinder engine releases a power of 11 kw (15 hp in the 125 cc version); the Rambla 300i version boasts 278,3 cc electronic fuel injection and a power of 16,5 kw (22,5 hp).



Las Balas Rojas han vuelto

FÁCIL DE CONDUCIR, CONFORTABLE Y PRÁCTICO, DA RESPUESTA A TODAS LAS NECESIDADES DE DESPLAZAMIENTO URBANO
FACILE, COMODO E PRATICO PER OGNI TUA ESIGENZA DI SPOSTAMENTO
EASY TO RIDE, COMBINES COMFORT AND FUNCTIONALITY TO ADAPT TO ANY COMMUTING NEEDS



Boulevard con accesorios/Boulevard con accessori/Boulevard with accessories.

Espacio para casco, plataforma plana, gancho porta-bolso y soporte trasero para añadir cofre. Máxima capacidad de carga y óptima posición de conducción/Vano per casco, gancio porta borsa e portapacchi posteriore per fissare il bauleto. Massima capacità di carico e ottima posizione di guida/**Under-seat storage compartment, flat footrest, bag hook and built-in carrier to fit a top-case. Maximum load capacity and perfect riding position.**

Boulevard 50 2T/125 4T

Los modernos motores de 50 y 125 cc refrigerados por aire del nuevo Derbi Boulevard, son fiables y moderados en su consumo.

Compacto, manejable y con asiento bajo, el Boulevard destaca por su capacidad de carga y se convierte en la respuesta ideal para el tráfico urbano.

I moderni motori da 50 e 125 cc raffreddati ad aria del nuovo Derbi Boulevard, sono affidabili e moderati nei consumi. Compatto, maneggevole e con altezza dal suolo molto contenuta, il Boulevard è la risposta ideale per muoversi agilmente nel traffico cittadino.

The modern 50 and 125 cc air cooled engines of the new Derbi Boulevard are reliable and low consumption. The ideal answer to allow optimum freedom in the city traffic.



Agarradero para el pasajero que estiliza la parte posterior del scooter y mejora la ergonomía de uso/Mangione per il passeggero che rende più snella la linea posteriore dello scooter e migliora il comfort di marcia/**Ergonomic rear handle to improve passenger comfort and vehicle control on parking manoeuvres.**



Diseño frontal con una tapa escudo de diseño deportivo y faro delantero con cúpula incorporada/Disegno frontale con scudo sportivo e faro anteriore con cupolino incorporato/**Front fairing design, with a sporty front cover, and a headlight that includes a small air spoiler on top.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

50 cc: Monocilíndrico 2T /Monocilindrico 2T /Single cylinder 2-stroke

125 cc: Monocilíndrico 4T 2V Euro3/Monocilindrico 4T 2V Euro3/**Single cylinder 4-stroke 2V Euro3**

POTENCIA/POTENZA/POWER:

7.65 Kw (10,4 CV) @ 8.250 rpm (Euro3) (125 cc)

PAR/COPPIA/TORQUE

9,6 Nm @ 7.250 rpm (125 cc)

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:

Aire/Aria/Air cooled

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:

Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX: Variador automático/Variatore automatico/Automatic CVT

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:

Horquilla hidráulica de Ø 32 mm. Recorrido de 76 mm/Forcella idraulica Ø 32 mm. Corsa 76 mm/Ø 32 mm hydraulic fork. 76 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador. 72,5 mm recorrido (50 2T), 63,5 mm (125 4T)/Monoammortizzatore. Corsa 72,5 mm (50 2T) 63,5 mm (125 4T)/**Single shock absorber. 72.5 mm (50 2T), 63.5 mm (125 4T) wheel travel**

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:

Disco/Disco/Disc: Ø 200 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:

Tambor/A tamburo/Drum disc: Ø 140 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:

Delantero/Anteriore/Front: 120/70 x 12"
Trasero/Posteriore/Rear: 120/70 x 12"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT: 780 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 8 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
99 kg (50 2T), 115 kg (125 4T)

BOULEVARD 50 2T/125 4T

NEGRO / NERO / BLACK (50 2T/125 4T)

BLANCO / BIANCO / WHITE (50 2T/125 4T)

GRIS / GRIGIO / GREY (125 4T)

ROJO / ROSSO / RED (50 2T)

Sonar 50 2T/125 4T/150 4T*

NOVEDAD 2009-2010

**NEW!**

Asiento ergonómico y confortable, de diseño deportivo y con exclusivas costuras. Compartimento interior bajo el asiento con espacio para guardar un casco jet/Sella ergonomic e comoda, dal design sportivo e con cuciture esclusive. Vano sottosella per casco jet/**Ergonomic and comfortable seat, sporty design and exclusive stitching. Compartment under the seat to hold a jet helmet.**

Porta paquetes de grandes dimensiones y de diseño ergonómico que mejora el confort de marcha del pasajero y facilita el manejo del scooter en parado/Portapacchi posteriore di grande capacità di carico che migliora il comfort di marcia per il passeggero e le manovre di parcheggio con il veicolo da fermo/**Ergonomic and resistant rear carrier, to improve passenger comfort and vehicle control when making parking manoeuvres.**

Faro integrado en el escudo frontal y manillar con cúpula de diseño deportivo/Faro integrato nello scudo e manubrio con cupolino sportivo/**Headlight on front fairing and sportive handlebar design which includes an integrated spoiler.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:

Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder
2-stroke (50 cc)
Monocilíndrico 4T 2V SOHC/Monocilindrico 4T 2V SOHC/**Single cylinder 4S 2V SOHC** (150/125 cc)

POTENCIA/POTENZA/POWER:

8,5 kW (11,6 CV) @ 7500 rpm (EURO3) (150 cc)
7,7 kW (10,6 CV) @ 8000 rpm (EURO3) (125 cc)

PAR/COPPIA/TORQUE

11,4 Nm @ 8000 rpm (150 cc)
9,6 Nm @ 7250 rpm (125 cc)

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Aire/Aria/Air cooled

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:

Variador automático/Variatore automatico/
Automatic CVT

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla telescópica hidráulica/Forcella telescopica idraulica/**Hydraulic front fork**

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:

Monoamortiguador hidráulico/Monoammortizzatore idraulico/**Single shock absorber**

FRENOS ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

FRENOS POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Tambor/A tamburo/Drum disc: Ø 140 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/**Front**: 90/80 x 16"
Trasero/Posteriore/**Rear**: 110/80 x 14"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
795 mm (50 cc)
805 mm (125/150 cc)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 6 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 99 kg

SONAR 50/125/150

NEGRO / NERO / BLACK

BLANCO / BIANCO / WHITE

GRIS / GRIGIO / GREY

*150 4T: Sólo Italia/Italy only



Sonar 50/125/150
Boulevard 50/125
Rambla 125/300i
Atlantis 50
GP1 50

DERBI

DERBI®

Las Balas Rojas han vuelto

Hablar de Derbi no es sólo hablar de carreras y éxitos, sino también de crear opciones para todos. Conscientes de tus necesidades, nuestra oferta de productos se amplía con una nueva gama aún más completa de scooters de 50/125 y 300 cc acordes a las demandas de estos tiempos. Para cada necesidad, una respuesta. La filosofía Derbi es sinónimo de cuidado del detalle y de búsqueda de perfección.

Más de 85 años de pasión, una larga experiencia en competición y 19 Campeonatos Mundiales son el origen del espíritu deportivo con que dotamos a cada uno de nuestros modelos de scooters. El nuevo Derbi Sonar, con sus modernos motores de 2 y 4 tiempos, es el scooter de rueda alta, económico, práctico, fiable y de aspecto deportivo, ideal para los desplazamientos urbanos.

Para moverte libremente por la ciudad, la Rambla 125/300i de rueda alta y el Boulevard 50/125 son las respuestas ideales: deportividad, diversión y funcionalidad para la vida urbana. La gama Atlantis, un clásico entre los scooter Derbi, con su probado motor de 2 tiempos y con sus líneas sobrias, te permite ese toque de elegancia que precisas. Formas compactas y fluidas de marcha sin igual.

La respuesta a la necesidad urbana se traslada también al scooter GP1 50 que une el espíritu deportivo Racing -con su diseño y sus partes ciclo- a la practicidad del scooter.

La gama scooter presenta, también, una ampliada variedad de accesorios (cofres, antirrobos, parabrisas para máxima practicidad, escapes DRD Parts -Derbi Racing Development-) para potenciar las prestaciones deportivas y la practicidad de uso de tu scooter a diario.

Parlare di Derbi non significa solo parlare di gare e di successi, ma anche di soluzioni e proposte per tutti. Poiché siamo coscienti delle tue esigenze, la nostra offerta di prodotti aumenta grazie a una nuova gamma ancora più completa di scooter nelle versioni 50/125 e 300 cc che si adattano alle richieste dei tempi moderni. Per ogni esigenza, una risposta. La filosofia di Derbi è sinonimo di cura dei dettagli e di ricerca della perfezione.

Più di 85 anni di passione, una lunga esperienza nelle gare e 19 Campionati Mondiali sono l'origine dello spirito che può vantare la nostra intera gamma di modelli di scooter. Il nuovo Derbi Sonar, con i suoi moderni motori a 2 e 4 tempi, è lo scooter a rueda alta, económico e práctico, affidabile e dall'aspetto sportivo, ideale per gli spostamenti urbani.

Per muoverti liberamente in città, il Rambla 125/300i a ruota alta e il Boulevard 50/125 sono le risposte perfette: sportività, divertimento e praticità per la vita urbana.

La gamma Atlantis, un classico tra gli scooter Derbi, con il suo ben noto motore a due tempi e le sue linee sobrie, vanta forme compatte e ti assicura massima libertà in movimento. La risposta alle esigenze urbane si trasferisce anche allo scooter GP1 50 che unisce lo spirito sportivo Racing- con il suo design e i pezzi ciclo -alla praticità dello scooter. La gamma scooter presenta anche un'ampia varietà di accessori (bauletti, antifurti, parabrezza) studiati per darti la massima praticità, ma anche silenziatori DRD Parts (Derbi Racing Development) per potenziare le prestazioni sportive del tuo scooter.

Talking about Derbi not only means talking about races and success, but also about creating options for everyone. Aware of your needs, our line of products is getting wider with a new and even more complete range of 50/125 and 300 cc scooters in accordance with today's demands. A solution for every need.

The Derbi philosophy is synonymous of taking care over the details and searching for perfection.

More than 85 years of passion, wide experience in racing and 19 World Championships are the foundations of this sporting spirit that we equip all our scooter models with. The new Derbi Sonar with its modern 2 and 4 time engines is a high-wheel, economical, practical, reliable and sporty looking scooter, perfect for getting around urban spaces. The high-wheel Rambla 125/300i and the Boulevard 50/125 are perfect for getting around the city easily: sporty, fun and practical for urban living.

The Atlantis range, a Derbi classic scooter with its tested 2 stroke engine and simple lines, gives you that touch of elegance you need. Compact shapes and incomparable smooth riding.

In order to fulfil the needs of moving around urban spaces, we also have the GP1 50 scooter that unites sporty racing spirit, with its design and its running gear, and the scooter's practicality.

The scooter range also has an increased variety of accessories (hoods, anti theft devices, windscreens for maximum practicality, DRD [Derbi Racing Development] Parts exhausts) to maximise the sporty qualities of your scooter.



Las Balas Rojas han vuelto



19 VECES
CAMPEONA DEL MUNDO

NUEVA GAMA DERBI SCOOTER 2010

NUOVA GAMMA SCOOTER **DERBI** 2010
NEW **DERBI** SCOOTER RANGE 2010



DERBI

www.derbi.com

Derbi recommends



PIAGGIO & C. s.p.a.
 PIAGGIO